

தமிழ் அல்லாத பிற மொழியில் உள்ள சொற்கள் கலந்த மூன்று தொடர்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும். தூய தமிழில் ஒரு தொடர் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும். இதில் எது தூய தமிழில் அமைந்த தொடர் என கண்டுபிடித்தலே இப்பகுதி ஆகும். பிற மொழியில் உள்ள சில சொற்களும் அவற்றிற்கு உரிய தமிழ்ச் சொற்களும் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

பிற மொழிச் சொற்கள்	தமிழ் சொற்கள்
அகதி	ஆதரவற்றவர்
அகங்காரம்	செருக்கு
அக்கிரமம்	முறைகேடு
அகிம்சை	ஊறு செய்யாமை
அங்கத்தினர்	உறுப்பினர்
அங்கீகாரம்	ஒப்புதல்
அசல்	முதல்
அசுத்தம்	துப்புரவின்மை
அதிபர்	தலைவர்
அதிர்ஷ்டம்	எதிர்ப்பாராத பலன்
அநாதை	யாரும்ற்றவர்
அந்நியர்	அயலார்
அநுக்கிரகம்	அருள்
அபிஷேகம்	திருமுழுக்கு
அபூர்வம்	புதுமை
அர்ச்சனை	மலர் வழிபாடு
அலங்காரம்	ஒப்பனை
அவசரம்	விரைவு
அனுமதி	இசைவு
அர்த்தம்	பொருள்
ஆசீர்வதித்தல்	வாழ்த்துதல்
ஆய்வு	பரிசோதனை
ஆராதனை	வழிபாடு
ஆபத்து	துன்பம்
அனுஷ்டானங்கள்	சமய நடைமுறைகள்
ஆஸ்தி	சொத்து
ஆரம்பம்	தொடக்கம்
ஆனந்தம்	மகிழ்ச்சி
இமாலயம்	பனிமலை
இராகம்	பண்
இலட்சணம்	அழகு
இஷ்டம்	விருப்பம்
இலஞ்சம்	கையூட்டு
இலாபம்	வருவாய்
இராஜோபசாரம்	அரசமரியாதை
உதாரணம்	எடுத்துக்காட்டு
உத்தியோகம்	அலுவல்
உத்தியோ - கஸ்தர்	அலுவலர்
உத்தரவு	கட்டளை
உபகாரம்	உதவி
உபந்நியாசம்	சமயச் சொற்பொழிவு
உபதேசம்	அறிவுரை
உபாத்தியாயர்	ஆசிரியர்
உற்சவம்	விழா

உபயோகம்	பயன்
ஐக்கியம்	ஒற்றுமை
ஜனங்கள்	மக்கள்
ஜன்னி	இசிவு
ஜாக்கிரதை	விழிப்பாக
ஜாதி	இனம்
ஜாஸ்தி	மிகுதி
ஜில்லா	மாவட்டம்
ஜென்மம்	பிறவி
ஜோதிடன்	கணியன்
ஜேஸ்ட்	மூத்த
ஷமிக்கணும்	மன்னிக்க வேண்டும்
ஸ்திரீ	பெண்
கஜானா	கருவூலம்
கல்யாணம்	திருமணம்
கனிஷ்ட	இளைய
கஷ்டம்	துயரம்
காகிதம்	தாள்
கிரகம்	கோள்
கிராமம்	சிற்றூர்
கிருகம்	இல்லம்
குமாரன்	மகன்
கும்பாபிஷேகம்	குடமுழுக்கு
குமாஸ்தா	எழுத்தர்
கைதி	சிறையாளி
கோஷ்டி	குழு
சமஸ்தானம்	அரசு
சக்தி	ஆற்றல்
சந்தர்ப்பம்	வாய்ப்பு
சந்தேகம்	ஐயம்
சந்தோஷம்	மகிழ்ச்சி
சத்தம்	ஓசை
சபதம்	சூளுரை
சம்பிரதாயம்	மரபு
சரித்திரம்	வரலாறு
சஷ்டியப்தபூர்த்தி	அறுபான் நிறைவு
சாதம்	சோறு
சாவி	திறவுக்கோல்
சிருஷ்டித்தல்	படைத்தல்
சிபாரிசு	பரிந்துரை
சீமந்தம்	வளைக்காப்பு
சுபதினம்	நன்னாள்
சேவை	தொண்டு
ரூபகார்த்தம்	நினைவுச் சின்னம்
தத்துவம்	உண்மை
தினசரி	நாள்தோறும்
தீபம்	விளக்கு

நஷ்டம்	இழப்பு
நாஷ்டா	காலைச் சிற்றுண்டி
நாயகன்	தலைவன்
நிபுணர்	வல்லுநர்
நியதி	வரையறை
நிமிடம்	மணித்துளி
பங்களா	மாளிகை
பகிரங்கம்	வெளிப்படா
பகிஷ்கரித்தல்	விலக்குதல்
பத்திரிகை	செய்தித்தாளர்
பரீட்சை	தேர்வு
பஜனை	கூட்டு வழிபாடு
பஜார்	கடைத் தெரு
பாரியாள்	மனைவி
பாக்கி	நிலுவை
பிரச்சனை	சிக்கல்
பிரபந்தம்	நூல்
பிரதிநிதி	உறுப்பினர்
பிரார்த்தனை	நேர்த்திக்கடன்
பிரதானம்	முதன்மை
பூகோளம்	புவியியல்
பூஜை	வழிபாடு
பைசல்	தீர்வு
பேட்டி	நேர்க்காணல்
பெளர்ணமி	முழுநிலவு
பௌதிகம்	இயற்பியல்
பௌத்திரி	புதல்வி
போதனை	கற்பித்தல்
மந்திரி	அமைச்சர்
மத்தியானம்	நண்பகல்
மனு	விண்ணப்பம்
மாமூல்	வழக்கு
மிருகம்	விலங்கு
முக்கியஸ்தர்	முதன்மையானவர்
மைதானம்	திடல்
போக்கியதா	நற்சான்றிதழ்
பத்திரம்	நீக்கம்
ரத்து	நீக்கம்
ராஜிநாமா	பதவி விலகல்
வயகு	அகவை
வாலிபர்	இளைஞர்
விஞ்ஞானம்	அறிவியல்
விபூதி	திருநீறு
விநாடி	நொடி
விரதம்	நோன்பு
விஷயம்	செய்தி
வேதம்	மறை
ரிஜிஸ்தர்	பதிவாளர்

ரோசம்	மானஉணர்வு
ஐனங்கள்	மக்கள்
முநீரங்கம்	திருவரங்கம்
சிதம்பரம்	திருச் சிற்றம்பலம்
வேதாரண்யம்	திருமறைக்காடு
விருத்தாசலம்	திருமுதுகுன்றம், பழமலை
மீனாட்சி	அங்கயற்கண்ணி
தர்மசம்வர்த்தினி	அறம் வளர்த்தாளி
ரௌத்திர தூர்கை	எரிசனக் கொற்றவை
பஞ்சநதீசுவரர்	ஐயாறப்பர்
கும்பகோணம்	குடமுக்கு
கட்கநேத்ரி	வாள் நெடுங்கண்ணி
சொண்ண புரீச்சுரர்	செம்பொன் பள்ளியார்
விசாலாட்சி	நீள்நெடுங்கண்ணி
வீணா மதுராபாஷினி	யாழினும் நன்மொழியாளர்
கடலூர்	திருப்பாதிரிப் புலியூர்
மதுரை	கடம்பவனம்
வாடகை	குடிக்கூலி
விசா	நுழைவிசைவு
மாதம்	திங்கள்
சம்பளம்	ஊதியம்
ராஜ்ஜியம்	ஆட்சி
ஞாபகம்	நினைவு
பாஸ்போர்ட்	கடவுச்சீட்டு
போலீஸ்	காவலர்
கம்பெனி	குழுமம்
நிச்சயம்	உறுதி
உத்திரவாதம்	பொறுப்பு, பிணை
கோரிக்கை	வேண்டுகோள்
சந்தோஷம்	மகிழ்ச்சி
தருணம்	தக்க சமயம்
சரித்திரம்	வரலாறு
வருடம்	ஆண்டு
முக்கியத்துவம்	இன்றி அமையாமை
தேசம்	நாடு
சொந்தம்	உரியது
வித்தியாசம்	வேறுபாடு
சமீபம்	அண்மை
உற்சாகம்	மன எழுச்சி, ஊக்கம்
வித்தியாரம்பம்	கல்வித் தொடக்கம்
வித்தியாப் பியாசம்	கல்விப்பயிற்சி

உபாத்தியாயர்	ஆசிரியர்
அக்ஷராப் பியாசம்	எழுத்துப்பயிற்சி
அன்னம்	சோறு
அனுபவம்	பட்டறிவு
ஆதாரம்	அடிப்படை
ஆரம்பி	தொடங்கு
உதாரகுணம்	உதவி மனப்பான்மை
கம்பீரம்	பெருமிதம்
கடாசூம்	கடைக்கண் பார்வை, அருட்பார்வை
கௌரவம்	மதிப்பு
சக்கரம்	வட்டை
சம்பந்தம்	தொடர்பு
சாஸனம்	ஆவணம்
தூரம்	தொலைவு
பரம்பரை	மரபு
பாக்கியம்	பேறு
பிரபு	செல்வர்
பிரதி	படி
பிரயாணம்	பயணம்
புண்ணியம்	நற்பயன்
மானியம்	உதவித்தொகை
வாடகை	குடிக்கூலி
விசாரி	உசாவு
வித்துவான்	புலவர்
வேகம்	விரைவு
ஸ்தலம்	இடம்
ஸமஸ்தானம்	ஆட்சிப்பகுதி
ஜீவனம்	வாழ்க்கை